

University of Windsor

## Scholarship at UWindsor

---

Le Rempart (Windsor)

Southwestern Ontario Digital Archive

---

1979-04-17

### Le Rempart: Vol. 13: no 11 (1979: avril 17)

Les Publications des Grands Lacs

Follow this and additional works at: <https://scholar.uwindsor.ca/lerempartwindsor>

---

#### Citation recommandée

Les Publications des Grands Lacs, "Le Rempart: Vol. 13: no 11 (1979: avril 17)" (1979). *Le Rempart (Windsor)*. 213.

<https://scholar.uwindsor.ca/lerempartwindsor/213>

This Book is brought to you for free and open access by the Southwestern Ontario Digital Archive at Scholarship at UWindsor. It has been accepted for inclusion in Le Rempart (Windsor) by an authorized administrator of Scholarship at UWindsor. For more information, please contact [scholarship@uwindsor.ca](mailto:scholarship@uwindsor.ca).



# LE REMPART

13ième année

No 11

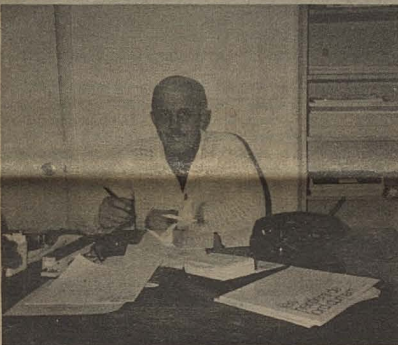
Windsor, le 17 avril, 1979

30 ¢

## L'A.C.F.O. régionale

# Neuf projets pour l'année

Windsor J.C.M. — Si le Conseil régional de l'Association Canadienne-Française de l'Ontario réussit à mener à bonne fin chacun des projets de ses prévisions d'activités pour l'année d'avril 1979 à mars 1980, elle aura abattu une besogne des plus imposantes et elle aura touché directement la plupart des familles d'expression française de la région. Cela est évident à l'examen du document que vient d'émettre son président, M. William St Pierre, en déclarant le désir qu'avait son conseil d'identifier les projets qui se rapprochaient le plus possible du concret de la vie quotidienne des francophones.



M. William St Pierre

Le document est le résultat de trois séances de travail du Conseil avec l'aide de Mlle Suzanne Bédard, animatrice locale de l'A.C.F.O. et M. Jacques Hamelin, coordonnateur provincial du service d'animation de l'association. Il identifie neuf projets.

### La guerre contre les prix élevés

Windsor T. L. — Depuis deux mois, un groupe grandissant de femmes canadiennes se liguent sous le titre "Women Against Rising Prices" pour lutter contre les augmentations dans les prix à la consommation. Le premier groupe a été formé à Brampton, Ontario, mais le mouvement se répand de jour en jour et a pris racine à Windsor il y a plus d'un mois.

Selon Mme Carol Labute, une représentante locale du groupe, le nombre de femmes intéressées à Windsor est déjà de plus d'une centaine et augmente vite.

Le but du groupe est de boycotter pour une semaine certains produits que le groupe trouve coûteux trop chers, espérant ainsi forcer les marchands à baisser ces prix la semaine suivante. "On décide à une assemblée le mardi soir quels produits seront boycottés la semaine suivante" dit Mme Labute. "Du 18 au 25 avril, quelques-uns

des produits que nous boycotterons sont la viande qui coûte plus de \$1.75, la mayonnaise, les bananes et les pamplemousses".

D'après Mme Labute, le groupe tient une assemblée chaque mardi soir à 19h30 à la salle d'un syndicat au 3935 est de la rue Tecumseh. On invite les femmes intéressées à s'y rendre, ou à communiquer avec elle au 948-5774.

Toujours selon Mme Labute, le niveau d'intérêt est élevé et on est confiant de faire baisser le prix de plusieurs produits.

Dans les prochaines deux ou trois semaines, le groupe espère avoir des représentants francophones qui pourraient parler aux femmes de langue française de la région et cherche des femmes qui aimeraient les représenter. On invite les femmes intéressées à communiquer avec Mme Labute au numéro de téléphone cité plus haut.

Dans le domaine de l'information, on se propose de publier dix numéros d'un bulletin mensuel qu'on souhaite rejoindre encore plus de francophones que les médias français actuels pour les sensibiliser à la situation française dans la région; le bulletin contiendrait entre autre un calendrier d'activités. Un deuxième projet vise la présentation de kiosques d'information.

Reconnaissant qu'il n'existe pas présentement un dossier complet sur les services disponibles en français dans la région de Windsor-Essex, le conseil régional se propose de recueillir toutes les données disponibles à ce sujet et de rédiger un dossier d'information. L'objectif visé par ce projet est d'encourager les gens à se prévaloir des services disponibles en français en Ontario et de les sensibiliser à la nécessité d'une loi-cadre pour en assurer une plus grande disponibilité. Afin de réaliser cette étude, on compte sur l'obtention d'un projet "Canada au Travail".

Dans le domaine de l'éducation, on cherchera à coordonner un comité de concert avec les Associations Parents-Instituteurs et l'Association des Enseignants Franco-Ontariens qui enquêtera sur les services spéciaux dans les écoles françaises, montera un dossier sur cette question, puis exercera des pressions auprès des autorités scolaires responsables. D'autre part on planifiera une fête d'ouverture de la nouvelle école secondaire avec les autorités responsables. De plus, on cherchera à faire ouvrir un comptoir de caisse scolaire à cette école et on encouragera le personnel

de l'école et les autorités scolaires à organiser une journée économique pour les étudiants et la population en général.

Au chapitre des relations publiques, deux projets visent respectivement la participation à une conférence sur l'histoire de la région que parrainera à l'automne l'université de Windsor, et à une rencontre entre chefs de file francophones et anglophones organisée par le Conseil des chrétiens et des juifs dans le but de sensibiliser les chefs anglophones aux problèmes de la minorité de langue française de la région.

Enfin on se propose d'adapter à la région la campagne "Justice pour les Franco-Ontariens" qui a initiée récemment sur le plan provincial.

Selon M. St Pierre, un ou deux responsables de chacun de ces projets seront choisis parmi les membres du Conseil, qui pourront ensuite s'adjoindre des personnes-ressources de leur choix. Ces responsables devaient être nommées à la dernière réunion du Conseil qui a dû être annulée faute de quorum. On compte les choisir d'ici une ou deux semaines.

En plus de son président, le Conseil est composé actuellement de MM. Jacques Kenny, Joseph Bisnaire, Robert Chauvin et Eudore Gauthier, Mme Donna Bastien et Mlle Cécile Charbonneau et Cécile Bénéteau. Micheline Buteau, élue au conseil à l'automne, a démissionné pour pouvoir se consacrer à l'ouverture d'un commerce et son poste est à combler.

### Le cas des Spitfires

## Une situation décourageante

Windsor T. L. — Le club de hockey Spitfires de Windsor, un peu découragé après la décision de l'Ontario Hockey Association selon laquelle les équipes de Windsor, de London, et Niagara Falls devront jouer une série double "round-robin" pour déterminer le gagnant de la division Emms de leur ligue, ont fini avec un score de 6-6 contre les Knights de London, jeudi soir dernier.

"On aurait dû gagner" de dire M. Jean-Pierre Leroux, un défenseur des Spitfires, "mais on a mal joué pour cinq minutes de la deuxième période et les Knights ont compté trois buts pour égaliser le compte à 5-5". M. Leroux, étudiant à l'école de Commerce, est un des cinq francophones de l'équipe des Spitfires et en fait partie depuis un an.

Selon lui, la décision de l'OHA a découragé les joueurs en plus des 4,000 spectateurs.

La contreverse a commencé au cours du septième match des playoffs entre les Spitfires et les Knights quand M. Dean Hopkins des Knights a reçu une punition pour avoir dardé Dave Hirst des Spitfires.

M. Hopkins, qui aurait dû recevoir une punition de match, est retourné après sa punition pour compter deux buts et assister à un autre pour donner une égalité de 3-3, permettant aux Knights de jouer contre les Flyers dans les finales. Après une protestation par les Spitfires, les deux équipes ont rejoué le match, Windsor gagnant 3-2, et en ont joué un autre le lendemain que Windsor a gagné également. Alors, les Spitfires sont avancés aux finales contre les Flyers et le premier match a fini à une égalité de 3-3. Les Knights ont protesté leur match contre les Spitfires. L'OHA a rejeté cette protestation. Alors ils ont présenté leur cas au "Ontario Major Junior Hockey League" qui a décidé de faire jouer la série round-robin.

"Je crois qu'on avait assez d'enthousiasme pour gagner la série contre Niagara Falls", de dire M. Leroux, "mais avec la décision de l'OHA, on est un peu découragé. "En dépit de la décision, on va faire de notre mieux. C'est vrai qu'on a les meilleurs spectateurs", ajoutait-il, "et ça nous aide". La preuve est que 4,000 spectateurs se

sont rendus à l'arène pour le match de jeudi.

La série se poursuit, mais

Il est évident que l'esprit de l'équipe de Windsor a souffert dans cette affaire.



M. Jean-Pierre Leroux, défenseur des Spitfires, à gauche, avec notre journaliste Tom Labonté.

## A L'Intérieur

L'Opinion du lecteur	p.2
Calendrier des Evénements	p.5
Examen spécial de la question de la ligature des trompes	p.8



# QUELQUES QUESTIONS DE PRUDENCE ET DE SECURITE

(S.O.P.) On peut sans se tromper affirmer que 90 pour cent des accidents de la route sont causés par des erreurs de jugement. Rouler avec des freins en mauvais état est une erreur de jugement. Rouler avec un phare brûlé est une autre erreur de jugement. Conduire trop vite change de voie sans avertir les autres conducteurs, brûler les feux rouges, exécuter des virages interdits, et même conduire en état d'ivresse, sont des erreurs de jugement.

Même si vous êtes du genre prudent, il faut penser que les autres ne le sont peut-être pas autant que vous! Qui vous dit que la voiture que vous suivez ne va pas s'arrêter brusquement, pour une raison ou une autre? Qui vous dit que le conducteur du véhicule qui est derrière vous n'est pas un enragé qui ne pense qu'à vous doubler, même si la route est étroitement

dangereuse? Qui vous dit que vous ne rencontrerez pas une plaque de glace dans le prochain tournant?

Pour éviter un accident qui mettrait votre vie et celles des autres en danger, voici quatre questions auxquelles vous devriez toujours penser lorsque vous êtes au volant:

"Où serai-je dans 10 secondes?" A 100 km à l'heure, vous vous déplacez d'à peu près 28 mètres par seconde. Le temps de voir, de réagir, de faire sauter votre pied droit de la pédale de l'accélérateur à celle des freins, vous aurez parcouru environ six fois la longueur de votre voiture, et elle ne sera pas encore stoppée. En 10 secondes vous aurez donc fait plus d'un quart de kilomètre. C'est pourquoi, il est dans votre intérêt de garder l'oeil ouvert sur ce qui se passe à cette distance, qui équivaut à 1/6 de mille. Quelques secondes de

retard peuvent faire une énorme différence en cas d'accident.

"Que se passe-t-il autour de moi?" Il est important que vous gardiez les yeux bien ouverts et l'esprit alerte. Ne vous laissez pas fasciner par le paysage, mais concentrez-vous plutôt sur ce qui se passe sur la route: êtes-vous suivi? Suivez-vous un autre véhicule? Que se passe-t-il un peu plus loin sur la route? Dans le doute, il est préférable de vous abstenir d'accélérer; alors modérez et freinez si nécessaire.

"Les gens qui me suivent ou me précèdent savent-ils ce que je vais faire dans les prochaines secondes?" Il est important d'informer les autres automobilistes de vos prochaines manœuvres et de leur donner le temps de réagir à vos signaux. Autant que possible, ne freinez jamais brusquement et mettez vos signaux huit ou dix

secondes avant de tourner ou de doubler. "Où es, ma sortie de secours?" Votre sécurité et celle des autres est directement proportionnelle à l'espace que

vous ménagez entre vous et les autres véhicules qui vius côtoient. Glissez toujours votre pied sur la pédale des freins dès que vous approchez d'une intersection ou

que vous êtes incertains de la route. Gardez toujours de l'espace libre par devant comme par derrière; en cas d'accident, ce peut être votre sortie de secours.

## Rappel à nos lecteurs

Les annonceurs dans le Rempart vous annoncent en français leurs produits et leurs services. Encouragez-les! Mentionnez-leur que c'est dans le Rempart que vous avez vu leur publicité et dites-leur que vous appréciez qu'ils annoncent en français.

## Opinion du lecteur

Mme la rédactrice:

Ca fait de la peine et le désappointement est grand quand on apprend qu'aucun des professeurs du département de français de l'école secondaire de Commerce n'a été choisi pour le poste de vice-principal ou comme chef de secteur à l'école secondaire L'Essor.

Monsieur Aurèle Bénéteau a déclaré, d'après l'éditorial du Rempart du 3 avril, que le choix des personnes pour combler les postes cadres a été basé sur les qualifications, l'expérience et la personnalité de chaque postulant d'après sa performance et ses relations professeurs-élèves pour le bien-être des élèves".

Je pense qu'il y a chez nous à Commerce un homme dont la personnalité, la performance et ses relations professeurs-élèves [en plus de son éducation] le qualifient hautement pour un des postes cadres.

Il a travaillé d'arrache-pieds afin d'obtenir notre école secondaire et d'y envoyer un bon nombre d'étudiants. Il croyait fermement à l'éducation française dans une école bien à nous et il a réussi à vendre ce rêve à ses élèves.

Quant aux relations professeurs-élèves, elles ne pourraient être meilleures que là. Il aime ses étudiants, les comprend et les connaît tous personnellement. Les enfants l'aiment et l'admirent. Je le sais: quatre de mes enfants ont étudié sous l'égide de monsieur André Comeau. Voilà un homme qui est admiré et respecté par notre jeunesse. Nous perdons donc un professeur, nous perdons un ami. Quel dommage que les étudiants de L'Essor ne pourront

pas profiter de tout ce qu'il pourrait leur offrir.

J'ai franchement du mal à croire qu'il ne sera pas un des nôtres en septembre 1979 - lui qui lui qui le fut "sans faute" depuis le début de la lutte. Ça me fait mal au coeur.

Renée Parent

L'Honorable John Roberts, Ministre  
Secrétaire d'Etat  
Hull, Québec

Monsieur le Ministre:

Je veux, par la présente, vous faire part des bienfaits qu'ont apporté à notre journal l'abondante publicité de votre Ministère qui nous est parvenue au cours des derniers mois grâce à votre contrat avec l'Association de la Presse Francophone Hors-Québec.

En bref, ce fut un des facteurs principaux qui nous a permis de passer d'un journal bi-mensuel qui employait trois personnes à temps plein à un hebdomadaire qui en compte maintenant quatre ainsi que quatre autres à temps partiel et qui est déjà sur le seuil de la rentabilité.

La population francophone du sud-ouest de l'Ontario possède donc enfin sa presse régulière, aussi modeste soit elle. Vous en comprendrez facilement l'importance en pensant à la distance qui nous sépa-

re du foyer de culture française qu'est le Québec, ainsi qu'à notre proximité de la région métropolitaine de Détroit dont l'influence est extrême.

Le développement culturel des minorités de langue officielle ne peut se faire sans l'aide des gouvernements et l'appui de votre Ministère à l'Association de la Presse Francophone Hors-Québec est de grande valeur à cette fin.

Nous applaudissons cette assistance et nous vous assurons de notre reconnaissance.

Jean Mongenais, éditeur Le Rempart,  
Membre de l'Association de la Presse  
Francophone Hors-Québec.

Madame la rédactrice:

Je désire vous féliciter pour votre journal "Le Rempart" qui est devenu un hebdomadaire. Il nous fait plaisir de nous compter parmi vos lecteurs assidus car nous aimons bien recevoir les nouvelles de nos frères du sud-ouest ontarien.

A ma connaissance nous recevons votre journal régulièrement. S'il en était autrement dans l'avenir je vous en aviserai.

J'ose vous suggérer d'inclure dans la liste des activités du calendrier, La Rencontre '79 qui aura lieu les 1er, 2 et 3 juin 79 à l'hôtel Prud'homme de St Catharines.

Merci de l'intérêt que vous nous portez.

Raymond et Fleurette Léger  
St Catharines, Ontario

### Le Rempart

Enregistré comme courrier  
deuxième classe. Permis  
02903.

Le Rempart est publié par  
les Publications des Grands  
Lacs Inc., 2418 ave Central,  
Windsor, Ont., N8W 4J3.  
Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais  
Rédactrice: Aline Harrison  
Gérante de la publicité: Hélène Bontrout  
Chef d'atelier: Marie-Ann  
Toner

Abonnements: Agnès Paquette  
Comptabilité: Charlotte Mongenais

#### Abonnements

Au Canada: \$8.00 par année  
Au Etats-Unis: \$12.00 par année  
Ailleurs: \$15.00 par année

Tout droit de reproduction  
réserve à moins de permission  
spéciale.

## A NOS LECTEURS

### Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [\$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

#### FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom \_\_\_\_\_

Adresse Postale \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

renouvellement  
 nouveau



# Les écoles et Le Rempart s'entraident

Pour aider à mieux faire connaître Le Rempart et en même temps pour prélever des fonds pour aider à défrayer les coûts de leurs projets de fin d'années, treize écoles participent actuellement à une campagne d'abonnements au journal.

Pour chaque nouvel abonnement obtenu par un élève, une partie du coût sera remis à l'école. Le Rempart est hebdomadaire et l'abonnement se vend \$8.00 par année.

"Nous apprécions que ces écoles nous aident à trouver de nouveaux lecteurs," a déclaré M. Jean Mongenais, éditeur du journal. "Pour cela, nous leur permettrons de se garder une partie de l'argent recueilli, mais surtout, pourrions ensuite mieux faire connaître leurs activités, car nous donnons toujours de l'importance aux nouvelles des écoles."

Les écoles qui participent seront l'école Ste Catherine et l'école secondaire de Paincourt, les écoles St. Philippe (Grande-Pointe), St. Joseph (Tilbury), St.

Paul (Pointe-aux-Roches), St. Ambrose (St. Joachim), Pavillon des Jeunes (Belle-Rivière), St. Antoine (Técumseh), Sacré-Coeur (La-

salle), ainsi que l'école secondaire du Commerce et les écoles Georges P. Vanier, St-Edmond et Ste Thérèse de Windsor.

## La Société Saint-Jean Baptiste fêtera les pères et les mères

Windsor J.C.M.

Pour la deuxième année consécutive la société Saint-Jean Baptiste de Windsor organise une célébration en l'honneur de la Fête des mères et de la Fête des pères.

Les préparatifs ont été mis à point à la dernière réunion mensuelle tenue chez le secrétaire, M. Enoil Rosignol. La fête aura lieu le samedi 2 juin au Centre Canadien français. On choisira au sort parmi les assistants une Mère de l'année et un Père de l'année. Le prix d'entrée de \$7.50 donnera droit au souper et à la

dance. La prochaine réunion mensuelle de la société aura lieu le 6 mai à 7h30 chez

la présidente, Mme Monique Lacasse, au 10564 de la rue Keating. Le public est bienvenu.

**Merci**  
infiniment, nombreux parents et amis, pour vos témoignages d'amitié et d'affection, de toutes sortes, que vous m'avez manifestés depuis les débuts de ma maladie.  
Je pense à vous tous.  
*Janine M...*

## Nouvel exécutif à l'Union culturelle de McGregor

Les membres de l'Union culturelle de McGregor ont choisi récemment les officiers qui dirigeront la section au cours de sa troisième année d'existence. Ils sont: Agathe Gaudet, présidente, Madeleine Savard, vice-présidente, Nicole

Deschênes, secrétaire/trésorière, Dolorès Lavioie et Gaétane Fortin, directrices. On se propose au cours de cette année de mieux faire connaître l'Union culturelle et d'être plus actives au sein de la communauté.

# La province donne des directives à la police et aux sociétés d'aide à l'enfance en matière de mauvais traitement des enfants

Toronto - Le gouvernement provincial a donné des directives faisant appel à une plus grande collaboration entre la police et les sociétés d'aide à l'enfance dans les enquêtes relatives à des cas présumés de mauvais traitement des enfants, ont déclaré le 22 mars, M. Keith C. Norton, ministre des Services sociaux et communautaires, et M. Roy McMurtry, procureur général et solliciteur général.

Ces directives ont été élaborées à la suite du rapport du groupe d'étude Garber sur l'enfance maltraitée, lequel signale la responsabilité que se parta-

gent la police et les sociétés d'aide à l'enfance quant à la protection des enfants, ainsi que la nécessité d'une bonne collaboration entre ces deux organisations. Le groupe d'étude a présenté son rapport en juin 1978.

Le gouvernement provincial, dans ses directives, insiste pour que la police et les sociétés d'aide à l'enfance se transmettent les renseignements utiles dans la poursuite d'enquêtes relatives à des cas présumés de mauvais traitement. Les directives soulignent que ces sociétés et la police devraient travailler ensemble en vue d'acquiescer une meilleure

compréhension mutuelle de leurs problèmes.

Les travailleurs sociaux, les médecins, les infirmières, les avocats, les juges et les enseignants devraient être tenus au courant de tous les aspects du mauvais traitement des enfants, notamment les indices, l'enquête, la divulgation de renseignements, la loi et les procédures de renvoi, précisent les directives.

M. Norton a déclaré: "De nombreuses localités bénéficient déjà de la collaboration entre les sociétés d'aide à l'enfance et la police. Cependant, dans les endroits où cette collaboration n'existe pas et là où une amélioration s'impose, ces directives devraient aider à établir de bonnes relations ou à améliorer la situation."

"Notre plus grand espoir, c'est que ces directives servent de base à des réunions entre la police et les sociétés d'aide à l'enfance dans les localités et que des procédés fondés sur les principes des directives soient élaborés afin

que l'on puisse agir rapidement lorsque des cas présumés sont signalés et collaborer pour protéger les enfants en danger.

Non seulement les directives énumèrent les divers actes législatifs qui ont trait aux délits à l'égard des enfants, mais elles donnent des exemples de procédés détaillés que suivent les sociétés d'aide à l'enfance et la police dans deux localités ontariennes lors d'enquêtes conjointes.

Les directives ont été élaborées par des représentants du ministère des Services sociaux et communautaires, du ministère du Solliciteur général, des sociétés d'aide à l'enfance et du service de la police de la Communauté urbaine de Toronto, et elles ont été transmises aux sociétés et à la police le mois dernier.

Le crédit c'est un outil  
c'est aussi un piège

### Petites annonces

948-4139

\$2.00 pour 20 mots ou moins, 8c chaque mot additionnel.

Un MPP recherche une assistante pour le bureau local de sa circonscription électorale. La compétence secrétariale est requise et de l'expérience en service social et en résolution de problèmes individuels serait beaucoup appréciée. Composer 253-8448.

**LE COMITE CULTUREL  
DES FRANCOPHONES  
HORS QUEBEC  
EST A LA RECHERCHE  
D'UN(E)  
COORDONNATEUR(TRICE)  
DES TOURNÉES**

#### FONCTIONS:

Le(la) candidat(e) choisi(e) sera appelé(e) à coordonner le programme des tournées de l'organisme au plan national. Il (Elle) servira de lien entre les artistes de la scène et les communautés francophones hors Québec. La personne choisie sera également appelée à voyager au Canada français et devra être disposée à diriger des ateliers relatifs aux tournées.

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

- doit avoir une bonne connaissance des besoins de la minorité franco-canadienne
- doit avoir des capacités et de l'expérience dans les domaines de l'organisation et des relations publiques
- doit être disposé(e) à travailler en équipe
- doit posséder un esprit d'initiative

LIEU DE TRAVAIL: Saint-Boniface, Manitoba

SALAIRE: Négociable, selon les qualifications et l'expérience

DATE D'ENTREE EN FONCTION: A convenir

Prière d'adresser votre curriculum vitae ainsi que tout détail pertinent à:

Monsieur le Président  
Le Comité Culturel des Francophones Hors Québec  
St-Joseph-du-Moine  
COMTE D'INVERNESS [Nouvelle-Ecosse]  
BOE 3A0

avant le 30 avril 1979.



**BUCKINGHAM  
REALTY LIMITED,  
REALTOR**

4573 est chemin Tecumseh  
Windsor, Ontario

**Agent et Evalueur**

*Vente garantie*  
*Appeler pour information*

Bureau: 948-8171  
Résidence: 734-6369



**OMER DUBUC**

**BUCKINGHAM**

REALTOR

*Epicerie Rivest*

Essence et huile  
Staples 687-2208



*the photographer*

859 avenue Moy  
Windsor, Ont.  
253-4535

-- on vous offre en français  
- invitations  
- albums de mariage  
- service courtois

Nettoyeur à sec  
Service de lessive de chemises  
Réparations usuelles de vêtements  
(tout fait sur les lieux)

**Colonial Cleaners**

[au comptant, sans livraison]

**7805 est, rue Wyandotte  
(près du ch. Lauzon)**

**948-7331**

propriétaire.  
Maurice Marentette

*J'écoute  
et je regarde...*

CBEF 540

CBEFT 78



## Festival du livre à l'école St Ambroise

Dans le cadre du "Festival canadien du livre" organisé par le Conseil des Arts du Canada, l'Association des Enseignants Franco-Ontariens a accepté d'agir comme intermédiaire entre le Conseil, les écoles et les communautés franco-ontariennes. Le CAC a offert des subventions à l'AEFO pour coordonner des activités concrètes dans les milieux scolaires organisées conjointement avec des organismes de la région.

A l'école St Ambroise, Mme M. Leal, bibliothécaire a mis sur pied quelques unes des activités suggérées dont un concours auquel ont participé 32 élèves et pour lequel une subvention de 100 dollars a été répartie en prix. On la voit dans la photo avec, dans l'ordre habituel, ceux qui se sont mérité un prix d'excellence: Annette Trépanier, 8e, Paul Lair, 4e, Mme Leal, Renée Trépanier, 8e, Bernard St Louis, 4e, Gisèle Quenneville, 5e, et Denise Beaulieu, 5e.

Leurs projets seront exposés durant la semaine de l'éducation et ont été présentés lors de la réunion mensuelle de la FFCF de St Joachim le 9 avril.



MICHEL

Un gars entrepreneur était Michel,  
Qui un jour se procura d'une pelle,  
Il s'est mis à l'ouvrage  
Derrière son garage  
Pour ouvrir un tunnel jus-  
qu'à l'hôtel.

Marc Sylvestre

RENEE

Une fille ambitieuse était Renée  
Qui passait son temps à songer  
A devenir chanteuse  
Elle était si nerveuse  
Qu'elle laissa tomber ses  
dentiers.

Pauline Hamelin

## Ecole Ste-Thérèse

ciaux ont permis au Conseil scolaire séparé de Windsor de mettre sur pied quelques ateliers du genre pour aider les parents dans leur tâche de collaborateurs. Les parents des élèves de 3e et 4e années sont retournés enchantés et prêts eux-mêmes à "inventer" d'autres jeux d'addition, de multiplication, etc.



## Jeunes poètes de 7e année de l'école St-Ambroise de St-Joachim

DANIELLE

Une fille peureuse était Danielle  
Et nerveuse comme un feu d'chandelle  
Très tard dans la nuit  
Elle entendit un bruit  
Qui la fit bondir comme une sauterelle.

Renée Trépanier

NICOLE

Quand elle était jeune Nicole,  
Aimait beaucoup aller à l'école,  
Maintenant qu'elle ne l'aime plus  
Elle dit quelle a eu,  
Une allergie sérieuse à l'école.

Tammy Ann Guilbeault

MARCEL

Beaucoup trop pressé est Marcel,  
Qui attend impatiemment Noël  
Quand Noël arrivera,  
Il se réjouira  
Et jouera avec ses bebelles.

Kenny Sylvestre

## Une drôle d'aventure

C'était un beau samedi matin, quand j'ai entendu quelqu'un frapper à la porte. J'ai ouvert la porte à la hâte car je croyais voir mon amie, Anne. Là devant mes yeux était un chien avec des cornes de vache qui se tenait debout sur deux pattes. Quelle ne fut pas ma surprise de voir qu'il pouvait parler. Il me dit: "Savez-vous où je pourrais rester?" Je lui ai répondu: "Bien oui, tu peux rester ici!" Il était bien content. Il dit alors: "Où est ma chambre?" Je lui ai dit: "Bien sûr que tu ne dormiras pas dehors." Le chien tout surpris reprit: "Eh bien! pourquoi?" "Quand il pleut ou quand il neige tu vas attraper du froid!" Je lui expliquai. Alors j'ai appelé mon père pour lui faire un lit de bois bien peinturé. Mon père dit: "D'accord, il peut rester ici." Alors je le fis entrer.

Le chien s'assit et demanda, "De quoi allons-nous parler?" "Eh bien, quel était ton travail avant que tu viennes me demander une chambre?" "Moi," dit le chien, "j'avais un travail très facile. C'était de vendre des mokas et j'étais content de l'avoir ce travail, mais un jour, une femme voulait acheter un moka et elle a commencé à goûter chacun de mes mokas. C'en était trop. J'étais si fâchée que je lui ai jeté un moka en pleine figure. "Sapristi!" cria-t-elle à haute voix. Mon patron se fâcha aussi et me mit à la porte. C'est triste! n'est-ce pas?"

Soudain, un autre frappa à la porte. Quand je l'ouvris un homme portant un fusil demanda pour le chien. Je lui ai dit qu'il n'était pas ici parce qu'il voulait le tuer. L'homme me regarda et partit doucement. Au souper le chien mangea un gros plat de viande puis alla se coucher. Il était trop fatigué pour regarder la télévision. Quand il voulut mettre sa tête sur l'oreiller, ses cornes l'ont déchiré. Alors ma mère fit des trous dans son oreiller pour que ses cornes puissent entrer dedans. Après avoir guetter le téléviseur, je suis allée me coucher ainsi que maman et papa. Tout le monde a très bien dormi, car nous avions maintenant un chien extraordinaire pour nous protéger pendant la nuit.

Antoinette Parent, 4e année  
Ecole St-Antoine, Têcumseh.

Nous faisons tout le travail.  
Un nom qui vous assure bonne qualité pour la  
construction de maisons sur commande

## Les Frères Archambeault Contracteur général

rue Baune, Pointe-aux-Roches

798-5713

après les heures appelez 798-3375

Spécialisés en ar-  
moires Formica et Ar-  
borite sur commande.

Tout aluminum Soffit  
et Fascia fenêtres de  
qualités, bain avec  
tuiles céramiques.

Auberge

**Richelieu Inn**

MEATS RECHERCHÉS, VINS DE QUALITÉ, MUSIQUE DE DANSE, DÎNER ROMANTIQUE  
C'EST L'AMBIANCE QUE VOUS TROUVEREZ À L'AUBERGE RICHELIEU

**Terrasse**

Richelieu  
430 rue Quaillette  
Windsor, Ontario  
NSA 1B2  
Téléphone: (519) 252-7281

## A l'école Sacré-Coeur

Les élèves de l'école Sacré-Coeur n'ont pas perdu un moment de leur congé d'hiver. S'ils ne parlaient pas en voyage ils sont allés chez Wheels pour faire du patin à roulettes ou d'autres choses comme ça. Pour les garçons le hockey était fameux. Les filles sont allées magasiner avec leurs amies. Mais pour ceux qui ont eu la chance d'aller en vacances, cette semaine a apporté de nouvelles expériences et du plaisir. Les places les plus populaires étaient la Floride, la Californie et Wheels à Chatham. Mais le congé d'hiver n'était pas seulement pour les élèves. Par exemple, Mme Bénéteau, la secrétaire, et son mari sont allés à Cosumel au Mexique avec Mme Sewell l'institutrice de la 2ème année et son mari. Même M. Bisnaire notre directeur adjoint a eu la chance d'al-

ler à Ottawa parce qu'il a été délégué au Congrès de l'AEFO. Sûrement le congé d'hiver a apporté beaucoup de plaisir pour tout le monde à l'école Sacré-Coeur.

l'école Sacré-Coeur. Pour ouvrir la semaine d'éducation nous allons tenir table ouverte de 1h30 à 4h00 le 22 avril et tout le monde est invité. En préparation pour ce jour là tout le monde à l'école travaille fort à des tableaux d'affiches et ils apportent des portraits des anciens étudiants à l'école.

Michelle Bondy



Le 30 mars, les élèves des sixième, septième et huitième années sont allés au Pavillon des Jeunes pour participer à un très bon concert appelé la "Musique et Moi". Le concert a été présenté par les étudiants de l'école secondaire de North Bay. Il y avait un très grande variété de chansons et les étudiants ont chanté comme des professionnels.

Pendant la semaine du 22 au 29 avril, nous allons célébrer le 25 anniversaire de



# On parle d'eux

Une vingtaine d'invités de **Micheline Buteau** et son frère **Michel Gaignard** ont visité leur Studio Michel-ine pour marquer l'avant-première de l'ouverture de ce nouveau magasin de disques, de cassettes, de cartes, de livres et de périodiques français situé au 73 est de la promenade Riverside. Une vente spéciale annoncée dans le dernier numéro du Rempart se poursuit jusqu'au 21 avril. Un bon d'achat est tiré au hasard chaque jour. La gagnante du premier tirage est **Mlle Claire Tremblay** de la rue Partington.

cole secondaire d'Essex ont passé du 7 au 13 avril au Québec. Ils ont visité plusieurs bâtiments historiques, ils ont dîné à plusieurs restaurants et ils ont fait un peu de magasinage. Les professeurs, **M. Hans Kriz** et **M. Gary Wright**, les accompagnaient.

**Miles Annette et Louise LeBlanc, Colette Soullière, Lily May Russell** et 37 autres jeunes du "French Club" de l'é-

## Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

**20 avril:** Bingo du club de la paroisse St-Jérôme  
**Endroit:** Rose City Bingo Palace, 671 est rue Wyandotte  
**Heure:** 19h30. Grand terrain de stationnement

**22 avril:** Réunion du comité du Regroupement du Centre culturel Tournesol. Tous les francophones intéressés et les représentants d'organismes sont priés d'y assister  
**Endroit:** Centre canadien-français 2418 ave Central  
**Heure:** 14h00  
**Sujet à l'ordre du jour:** Rapport complet des activités depuis le début et recommandation à faire (voir article en page 3)

**28 avril:** Bal du Muguet de l'Alliance Française  
**Endroit:** St George Anglican Church House, 1949 Devonshire Court (près de l'angle des rues Ottawa et Kildare).  
**Entrée:** \$12.00 par personne, y compris le goûter  
**Renseignements:** 254-2029, 258-2443.

**29 avril:** Concert présenté par le club d'Age d'Or de Pointe-aux-Roches: pièce, chants, musique et récitations suivis d'un goûter.  
**Heure:** 8h00  
**Entrée:** \$2.00 pour adultes, \$1.00 pour enfants, à la porte.

**30 avril:** Confirmation  
**Endroit:** Eglise de l'Immaculée Conception de Paincourt  
**Heure:** 19h30  
**Officiant:** Mgr John Sherlock

**13 mai:** Special pour la fête des mères, "Dîner aux homards"  
**Endroit:** Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor, Ont.  
**Heure:** 16h00 à 20h00  
**Entrée:** \$8.00 par personne. Le public est invité. Bar payant à compter de 15h00. Réservations d'avance nécessaire - 256-1102. Aussi disponible en supplément: plat de coques cuites à la vapeur.

### Rite-Way Carpet Cleaners

-Nettoyage de tapis  
 -Nettoyage d'ameublement à sec ou à vapeur  
 -Machine à louer

J.J.M. THEROUX Bureau: 735-4354  
 10675 Atwater Crescent Domicile: 735-8015

### Le Centre Canadien Français

Sous la direction de la nouvelle gérance, il y a une grande amélioration au "Centre"...venez constater de vous même l'hospitalité canadienne-française que l'on vous offre.

Salles disponibles pour  
 Banquets Mariages Réceptions

2418 Central Windsor, Ont.  
 Téléphone : 945-1189  
 Gérant: M. Alpha Guignard

### Comartin et Déziel avocats

Belle-Rivière  
 728-2000

Windsor  
 258-6382



Anne et Jacques Lapierre

**M. et Mme Gérald Halliday**, de Windsor, sont heureux d'annoncer le mariage de leur fille **Michelle** à **M. John O'Kane**, fils de **M. et Mme J. W. O'Kane**, aussi de Windsor, qui aura lieu le 20 avril en l'église St. Gabriel. La future mariée était **Mlle Sud-Ouest** de 1974, et son mari demeureront à Ottawa.

**Anne et Jacques Lapierre** se sont mariés le 31 mars à l'église Ste-Anne à Tecumseh. Anne, fille de **M. et Mme Clarence LeBreton** de Tecumseh, avait sa soeur **Annette** comme fille d'honneur. Jacques, fils de **Mme Alice Lapierre**, avait comme garçon d'honneur **M. Hermide Mallet**. La suite nuptiale comprenait **Mlle France LeBreton** et **M. Normand Lapierre** ainsi que **Mlle Gisèle Cloutier** et **M. Daniel Lapierre**. La bouquetière et le porteur d'anneaux furent **Mlle Diane LeBreton** et **M. Patrick Champoux**. La réception à eu lieu au Riverside Sportsmen et le "disc-jockey" fut **M. Tom Labonté**. Les mariés ont passé leur lune de miel en Floride et ils demeurent à Windsor.

## Semaine de l'Education 1979

### du 22 au 28 avril

### Visitez votre école

### Voyez comme les choses

### ont changé

arts créateurs

festivals de musique

centres d'apprentissage

éducation physique mixte

techniques de média de masse

adoption du système métrique

utilisation de l'ordinateur

centres de ressources

héritage canadien

communications

New Realities  
 Nouvelles réalités



## RENSEIGNEZ-VOUS AUPRES DE VOTRE ECOLE DE QUARTIER

Le Conseil des écoles séparées catholiques  
 romaines du comté d'Essex

Le Conseil des écoles séparées catholiques  
 romaines de Windsor

Le Conseil de l'éducation de Windsor

Le Conseil de l'éducation du comté d'Essex



(CONSERVEZ CE GUIDE!)

# ÊTES-VOUS SUR LA LISTE?

## SI NON, VOUS PERDEZ VOTRE DROIT DE VOTE!

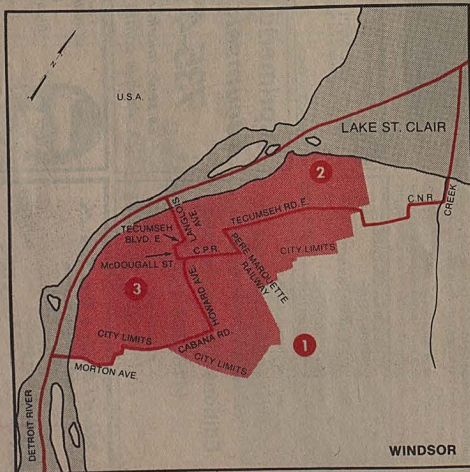
### SI VOUS HABITEZ UNE SECTION URBAINE

Une nouvelle liste électorale doit être dressée à chaque élection fédérale. Dans les sections urbaines, un électeur, pour avoir le droit de voter, doit être inscrit sur la nouvelle liste électorale. Présentement, vous devriez avoir une fiche de recensement, formule F301. Cette fiche vous a été remise par les recenseurs. C'est la preuve que vous serez inscrit sur la nouvelle liste et que vous pourrez voter à l'élection générale en cours.

### VOUS N'AVEZ PAS DE FICHE (FORMULE F301)?

Ceci veut dire que vous n'êtes pas inscrit et que votre nom ne sera pas sur la liste des électeurs. Vous étiez tout probablement absent de votre domicile les fois que les recenseurs s'y sont présentés. A moins que vous ne preniez immédiatement les dispositions nécessaires, vous perdrez votre droit de vote. C'est votre responsabilité de voir à ce que votre nom soit ajouté à la nouvelle liste des électeurs.

### DANS QUELLE CIRCONSCRIPTION HABITEZ-VOUS?



<b>F301</b> ENUMERATION RECORD FICHE DE RECENSEMENT		ROLLING CROSSING SECTION DE VOTE <b>EE24</b>	
ELECTORAL DISTRICT / CIRCONSCRIPTION <b>KPSLVTR0S</b>			
USE CAPITAL LETTERS ÉCRIRE EN MAJUSCULES			
FAMILY NAME / NOM DE FAMILLE DE L'ÉLECTEUR <b>KNUTRHLMKRS</b>		M <input type="checkbox"/> F <input checked="" type="checkbox"/>	
GIVEN NAME(S) / PRÉNOM(S) <b>PKRSTUN, L.</b>			
RESIDENCE / RÉSIDENCE <b>205 RNSUT K.L.</b>			
NOTICE The above name has been recorded to appear on the lists of voters for the pending federal election. If necessary, you may wish returning officer.		AVIS Le nom indiqué ci-dessus a été noté afin de paraître sur les listes d'électeurs pour l'élection fédérale en cours. Si nécessaire, le pouvez communiquer avec le président d'élection au	
<b>MTUSLK, V.A</b>		POSTAL CODE / CODE POSTAL <b>M2W61T</b>	

### VOTRE PRÉSIDENT D'ÉLECTION

Le numéro indiqué est celui de votre président d'élection, la personne responsable de l'élection dans votre circonscription. Il vous indiquera ce que vous devez faire pour que votre nom soit ajouté à la nouvelle liste électorale.

### VOUS POURREZ VOTER?

Oui, si vous êtes citoyen canadien, avez 18 ans accomplis, résidez au Canada le 2 avril 1979 et que votre nom est sur la nouvelle liste électorale. **MAIS VOUS DEVEZ ÊTRE CITOYEN CANADIEN.**

### VOUS HABITEZ UNE SECTION RURALE?

Normalement, une section de vote est rurale si elle est située dans un agglomération de moins de 5000 habitants. Vous n'aurez pas de fiche de recensement (formule F301) mais votre nom doit être sur la liste des électeurs. Toutefois, s'il n'y est pas et que vous êtes admissible à voter, vous pourrez quand même voter le jour du scrutin pourvu qu'un électeur qui vous connaît et dont le nom apparaît sur la liste électorale pour votre section de vote, puisse se porter garant de vous sous serment.

### CE QU'IL FAUT FAIRE

pour obtenir le bon numéro de téléphone à appeler:

1. Étudiez attentivement la carte-diagramme.
2. Repérez la circonscription dans laquelle vous habitez en vous basant sur les rues qui en forment les frontières au nord, au sud, à l'est et à l'ouest.
3. Prenez note du numéro dans le cercle rouge de votre circonscription et référez au numéro correspondant sur la liste des circonscriptions. Téléphonnez au numéro indiqué.

Appelez Essex

- 1 Essex—Windsor 776-6471
- 2 Windsor—Walkerville 994-5351
- 3 Windsor West 256-2328



Elections Canada est une agence non-partisane du Parlement fédéral chargée de la conduite des élections fédérales sous la direction du Directeur général des élections du Canada, Jean-Marc Hamel.

Ce guide de l'électeur est publié par le Directeur général des élections du Canada.



## Qu'en pensez-vous?

### La ligature des trompes (tubal ligation)

Windsor-Leamington A.H. — Le nombre de femmes stérilisées augmente considérablement depuis la dernière décennie. La vasectomie devient aussi de plus en plus populaire. Toutes sortes de raisons sont invoquées pour justifier l'une ou l'autre de ces deux opérations en vue d'éliminer une grossesse possible: situation financière précaire, santé, carrière à poursuivre, nombre suffisant d'enfants ou tout simplement par goût ou préférence.

Comme c'est un sujet de plus en plus "dans le vent", on en parle beaucoup. Que l'on soit pour ou contre, pour des raisons morales, sociales, ou tout autre, chacun aime à exprimer son opinion, laquelle est souvent biaisée ou mal fondée.

C'est pourquoi Le Rempart, en vue de jeter un peu plus de lumière sur ce sujet si controversé et surtout si mal connu, a sollicité l'opinion de deux personnes de la région, dont l'expertise dans chacun leur domaine respectif ne fait nul doute: le père Robert Champagne, vicaire à la paroisse St-Jérôme de Windsor et le Dr Jacques Guilbert, chirurgien de Leamington.

Depuis bientôt 15 ans, un nombre croissant de femmes d'âge à avoir des enfants, se fait opérer pour ne plus en avoir. La ligature des trompes est devenue l'opération abdominale la plus courante de nos jours. Pourquoi en est-il ainsi? Je crois que la raison principale de cette "popularité" vient de sources économique sociale et psychologique beaucoup plus que de source proprement médicale.

Nous vivons dans une société orientée vers la consommation, la libération de l'individu, l'orientation de la personne vers soi, ses droits, ses privilèges. Il était normal que cette nouvelle façon de voir les choses conduise un jour à une limitation des naissances. Le couple, plus orienté vers son confort et son mode de vie personnel, ne tient plus tellement à produire un nombre incessant d'enfants, comme le faisaient les générations précédentes. De la limitation des naissances "temporaire" (condoms, pilule, stérilet, mousse, etc...) il est devenu de plus en plus facile et acceptable de passer à la limitation permanente.

La ligature des trompes est une opération très simple et très efficace, efficace à plus de 98%. Il s'agit d'interrompre d'une façon ou d'une autre la continuité des deux trompes de Fallope, situées de chaque côté de l'utérus. Cette interruption peut se faire de plusieurs façon. Au début, l'intervention se pratiquait par voie abdominale avec enlèvement d'une partie des deux trompes. Cette technique est encore pratiquée, mais presque exclusivement limitée aux ligatures suivant un accouchement (P.P.T.L.).

Une autre technique consiste à pratiquer l'opération par voie vaginale. Cependant, depuis quelques années, est apparue une nouvelle technique beaucoup plus simple appelée "laparoscopie". Cette technique consiste à introduire dans l'abdomen un tuyau au travers duquel on peut visualiser et cauteriser les trompes. Cette technique, hautement efficace et très simple, est celle la plus souvent utilisée de nos jours.

Les conséquences de la ligature des trompes sont à examiner à trois points de vue: 1) aspect physique proprement dit. La seule conséquence à ce point de vue est la stérilité

permanente. On a parlé et on parle encore du nombre de jeunes ayant à subir une hystérectomie à la suite d'une ligature. Je crois qu'en toute justice, on devrait examiner en parallèle le pourcentage de femmes hystérectomisées n'ayant pas subi la ligature des trompes. Je ne crois pas que l'on puisse tirer de conclusion et de voir une relation cause à effet entre les deux opérations.

2) aspect psychologique: chez la plupart des femmes opérées pour la ligature des trompes, la réaction en est une de soulagement de ne plus avoir à "compter les jours", de ne plus se voir contrainte aux pilules ou stérilets. Il est évident que les couples stérilisés doivent être convaincus avant de considérer une ligature, et aussi soutenus par leur médecin et leur entourage (pourquoi pas aussi par leur clergé?) pour faciliter leur ajustement psychologique vis à vis une stérilité permanente. Il est certain qu'il existe certains cas où des complications d'ordre intellectuel peuvent nuire à cet ajustement. Je crois cependant que dans la grande majorité des femmes "stérilisées" l'ajustement se fait rapidement et sans crise.

3) aspect démographique: on se doit d'examiner le résultat à long terme de la stérilisation permanente. C'est là le seul aspect qui m'ennuie un peu personnellement. Je suis d'accord que nous devrions à l'avenir faire face à des restrictions de nos ressources et donc de notre mode de consommation. Mais je me demande parfois si la diminution de la population jeune ne causera pas un problème à la société

future? Je ne suis pas politique, donc mal placé pour approfondir cet aspect de la question, et j'inviterais ceux qui lisent ces lignes à y réfléchir.

J. Guilbert, M.D., F.R.C.S.(C)



Ces quelques paragraphes ont pour but de présenter la position de l'Eglise sur les méthodes artificielles pour l'empêchement de la famille.

Premièrement, l'Eglise se base sur les buts fondamentaux du Mariage, l'amour conjugal et la procréation des enfants. Un Chrétien doit comprendre que dans la vie du

mariage le but primaire et fondamental de la sexualité, c'est une union d'amour entre l'homme et la femme et que l'acte d'amour demeure ouvert à transmettre la vie. Cette union d'amour faite dans le Seigneur est fondamentalement ouverte à la vie d'un enfant comme étant la bénédiction et le couronnement de leur amour.

La sexualité et la reproduction humaine ne doivent pas être séparées. Quand on les sépare on pourrait donner à d'enfants et préférer se consacrer à sa carrière "comme lorsqu'on fait des choix dans tout autre choses. Mais quand on choisit de faire dans le mariage la volonté de Dieu et d'en faire une vocation, l'Eglise demande à un couple qui prend la décision de limiter la famille de suivre les directions morales établies par Dieu. Elle propose donc des méthodes qui ne vont pas contre la nature (telles les méthodes Billings, Serena). Dans cette méthode naturelle le couple respecte le plan déjà établi par Dieu dans la nature. Un couple qui suit une méthode qui n'est pas en accord avec la nature ne respecte pas le plan déjà établi par Dieu dans la nature.

Respecter l'harmonie établi par le créateur dans nos vies, c'est respecter notre humanité et notre dignité comme personnes. Quand l'homme décide qu'il prend la place de Dieu dans sa vie pour décider lui-même de son avenir: et bien les conséquences, on les voit déjà. C'est l'homme qui cherche à se détruire.

Père Robert Champagne  
Eglise St-Jérôme



**SPT**  
Pointe-aux-Roches, Ontario  
7340 rue Tecumseh 798-3020  
**Stoney Point Tavern**  
Propriétaires: Phil & Bev  
Mets grillés-rôtis Fruits de la mer

**ASSURANCE-VIE**  
**LUC MAILLOUX**  
Ma spécialité est l'assurance vie.  
Windsor: 254-2521 résidence: 727-3855  
110 rue Tecumseh est, Windsor située à Puce

**Taylor et Delrue**  
Avocat  
682-2631  
30 rue Queen N. Tilbury

Elle mérite des fleurs

De passage à Toronto... ou par courrier...  
**livres et disques français**  
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges  
**Editions Champlain Ltée.**  
**(416) 364-4345**  
107 rue Church  
Toronto, Ontario  
M5C 2G5

**Imprimerie Lacasse**  
**Tecumseh Ontario**  
**735-4121**  
*'La seule imprimerie bilingue dans le comté d'Essex'*

**L.P. Roofing**  
-Couvertures plattes  
-Bardeaux d'asphalte  
-Revêtements aluminium  
-Dalles à eau  
-Réparations générales  
**728-1061**

La semaine des secrétaires du 22 avril au 28 avril '79  
Un bouquet de fleurs indique à votre secrétaire comme vous l'appréciez. Commandez-lui-en dès aujourd'hui! Téléphonnez ou passez chez nous.

**Marcel's Service & Body Shop Ltd.**  
5584 est chemin Tecumseh  
Windsor, Ontario N8T 1C7  
945-1181 945-8951  
\*\*\*Voiture à prêter\*\*\*  
Il nous fait plaisir de vous servir en français

Vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété?  
Demandez **Réнал [Ron] Paquin**  
Je suis votre agent d'immeuble  
**RENAL [RON] PAQUIN**  
Bureau: 948-7696  
A domicile: 735-2552

**National Trust REALTOR**  
FOR SALE  
National Trust  
2685 chemin Lauzon

**Pedrick's Flowers Ltd.**  
849 est chemin Riverside  
Windsor, Ontario  
Tél: 258-3123



# MONTRÉAL: SES BOUTIQUES ET SES RESTAURANTS

Tant de choses font la réputation de Montréal qu'il est difficile de savoir par où commencer la visite de la ville. Il est cependant deux activités particulièrement dignes de mention dans cette métropole trépidante: manger au restaurant et faire du magasinage.

La rue Sainte-Catherine, dans le centre-ville, est l'une des zones commerciales les plus denses de Montréal. Le long de cette rue animée se trouvent d'importants magasins à rayons et des centaines de petites boutiques affichant des prix aussi variés que les marchandises qu'ils offrent. Les Terrasses, mail commercial intérieur à trois niveaux ouvrant sur la rue Sainte-Catherine, regroupent quelques-unes des boutiques les plus élégantes de cette artère. On y retrouve une centaine de boutiques, la plupart spécialisées dans la mode pour dames.

Les restaurants de la rue Sainte-Catherine sont presque aussi nombreux

et variés que les magasins. Si vous aimez la cuisine chinoise, vous trouverez au Peking Garden, au Chinese Tea House et au Sky Dragon des menus appétissants à prix abordables; le El Matador sert d'excellents plats espagnols pour une somme raisonnable, et le Pique-Assiette offre une cuisine indienne sobre, mais bien préparée, dans une atmosphère de café et à bon marché.

Si vous voulez déguster d'excellentes crêpes rendez-vous à La Crêpe Bretonne, rue de la Montagne, ou au Magic Pan, dans l'enceinte des Terrasses. Les amateurs de fruits de mer trouveront au Pescatore Seafood Restaurant des assiettes de fruits de mer servies à la française ou à l'italienne. Le Happy Wanderer, Le Paris et la brasserie Le Tramway sont également recommandés pour leur bonne nourriture, leur atmosphère agréable et leurs prix abordables.

Animée pendant le jour, la rue Sainte-Catherine est tout aussi grouillante

de monde le soir. Pour un spectacle gratuit, mais toujours fascinant, joignez-vous à la foule de promeneurs du soir, d'amateurs de cinéma et de flâneurs de tout acabit qui fréquentent la rue Sainte-Catherine jusqu'aux petites heures. En fin de soirée, pour un casse-côte sublime, essayez la talmouse aux fraises de chez Dunn's. Ouvert 24 heures par jour, ce restaurant est bien connu des Montréalais et la réputation de sa talmouse transcende les limites de l'île.

Perpendiculairement à la rue Sainte-Catherine s'étend la rue Crescent bordée de boutiques où l'on peut se procurer les dernières créations des grands couturiers locaux et internationaux, de magasins de chaussures dont les prix varient entre \$40 pour des souliers aux lignes sobres et \$400 pour d'élégantes bottes de cuir, de commerces connus littéralement à travers le monde et d'endroits où les commis vous servent sur patins à roulettes.

Les gens et les boutiques de la rue Crescent lui donnent une atmosphère bien typique. On peut y acheter de tout, et l'on s'accorde pour dire que c'est une des artères commerciales de Montréal les plus à la mode. Même si les produits qui s'y vendent sont destinés essentiellement à la société mondaine, on peut prendre plaisir à y faire du lèche-vitrine, surtout entre les rues Maisonneuve et Sainte-Catherine.

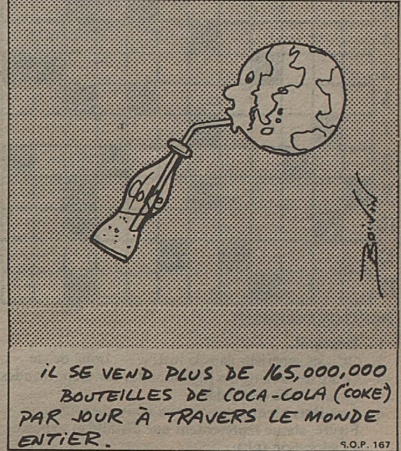
L'ambiance qui se dégage de la rue Crescent ne serait pas la même sans les nombreux bars et restaurants d'où l'on peut également observer la clientèle de la rue. Sirotez un verre de vin, détendez-vous devant un bon café ou profitez-en pour refaire vos forces avec un repas léger, délicieusement servi et à prix modique. Bien que ce secteur attire le "beau monde" de Montréal, les restaurants n'en affichent pas pour autant des prix élevés; au contraire, la plupart sont raisonnables. L'Auberge Saint-Tropez et Le Vert Galant sont parmi les plus chers. La Casa Pedro, La Mer, le Ristorante Enrico et Les Beaux Jedis aussi appelé Tuesday's (c'est l'endroit pour se faire voir) sont plus favorables, tandis que le Sir Winston Churchill Pub, dont le menu change tous les jours, est une véritable aubaine.

En somme, on peut, sans jamais mettre le pied dehors, visiter près de mille boutiques, trois magasins à rayons, de nombreux grands hôtels, plus de cent bars et restaurants, une douzaine de cinémas, des galeries d'art, une

imposante salle de concert et deux théâtres, ainsi qu'une douzaine d'édifices à bureaux.

Pour des renseignements d'ordre général sur le Canada comme destination de voyage, communiez avec l'Office de tourisme du Canada, Ottawa, Canada, K1A 0H6.

## Quel monde que le nôtre!



## Ligue de Quilles Fleur de Lys

Résultats des semi-finales, 8 avril:

Hollander vs. Les Malchanceux  
Club Alouette vs. Splendor Pool  
(Hollander et le Club Alouette gagnent les semi-finales des 4 1ère équipes)

Les Merles vs. G. Duplin  
Caisse Populaire vs. Les Braves  
(Les Merles et Caisse Populaire gagnent les semi-finales des 4 dernière équipes)  
Les finales auront lieu le dimanche 22 avril au Crescent Lanes.

**"The Party Stop"**  
Variété  
6525 est Wyandotte  
Windsor, Ontario  
N8S 1P3  
Tél.: 945-8112  
Propriétaire: Rose d'Acoust

Plus haut simple:

HOMMES

Rock Paulin 223  
Dominique Gaudet 206  
Camille Dessurault 201

FEMMES

Huguette Haskett 192  
Jeannine Girard 188  
Line Laroche 187

EQUIPES

Caisse Populaire 803  
Les Braves 781  
Paul Lanoue Assurance 788

Plus haut triple:

HOMMES

Rock Paulin 542  
Paul Poulin 517  
Tony Chiasson 513

FEMMES

Line Laroche 514  
Marie-Anne Ethier 477  
Huguette Haskett 460

EQUIPES

Hollander 2228  
Caisse Populaire 2218  
Les Kings 2187

Plus hautes moyennes:

HOMMES

Tony Chiasson 166  
Germain Roy 165  
Mario Girard 164

FEMMES

Jeannine Girard 152  
Angèle Lapiere 148  
Huguette Haskett 148  
Line Laroche 147

## Distributeurs Bestline

**Le 31 mai est la date limite pour demander un remboursement**

Si vous êtes devenu distributeur des produits Bestline à n'importe quel moment entre le 14 juin 1978 et le 14 décembre 1978, vous pourriez être en droit de recevoir un remboursement de jusqu'à 75% de votre investissement total.

Pour obtenir un remboursement, il vous faut exercer votre droit d'annuler votre entente d'agence de distribution au plus tard le 31 mai 1979.

Pour plus de renseignements et pour les formulaires de remboursement, prière de communiquer avec:

Peter H. Smith,  
Administrateur,  
The Pyramidic Sales Repeal Act, 1978,  
Suite 1800,  
401 rue Bay  
Toronto, Ontario M5H 2Z1

Téléphone: (416) 363-9380

**Est-ce que la conversion au système métrique vous tracasse? Voici la solution: le tout nouveau**

# Canon card FC-52

seulement \$49.00

"Simplifiez le système métrique avec cette nouvelle calculatrice à conversion METRICANON. Le FC-52 convertit instantanément les pouces, les pouces carrés, les pouces cubes, les pieds, les pieds carrés, les pieds cubes, les milles, les onces, les livres, les onces liquides et les gallons américains ou britanniques en leurs équivalents métriques et inversement. Le FC-52 convertit aussi les températures Fahrenheit en températures Celsius et inversement. Comme avantage additionnel, le FC-52 est une calculatrice complète et est assez petit pour se serrer dans une poche de chemise."

Le FC-52 convertit aussi les températures Fahrenheit en températures Celsius et inversement. Comme avantage additionnel, le FC-52 est une calculatrice complète et est assez petit pour se serrer dans une poche de chemise."



**Monarch**  
OFFICE SUPPLY LIMITED

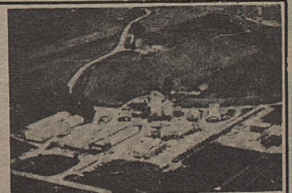
Amplément de stationnement gratuit

Livraison gratuite tous les jours

"De meilleurs idées pour de meilleurs bureaux"

1835 rue Provincial (anciennement la route 98)

966-2400



**KING GRAIN LIMITED**

Pain Court  
**354-3210**

Wallaceburg  
**627-6089**

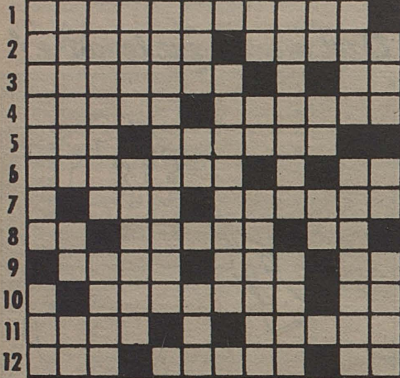




## MOTS CROISES

PROBLEME 3534

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



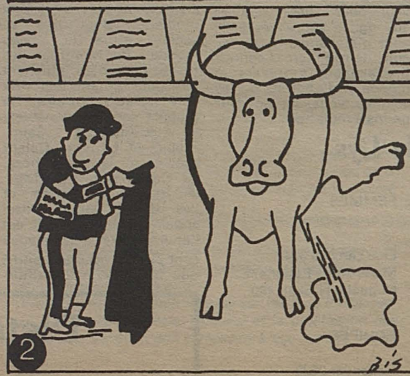
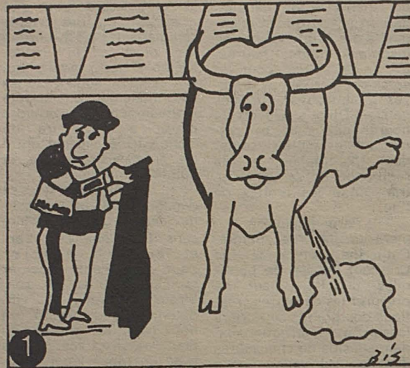
### HORIZONTELEMENT

- 1- Très saint.
- 2- Officier supérieur dans la marine. - Doué de vie.
- 3- Genre de mollusques gastéropodes des mers chaudes (pl.). - Ville de Chaldée.
- 4- Premières plumes des oiseaux nouvellement éclos. - Figure, statue représentant une divinité et exposée à l'adoration (pl.).
- 5- Rata, moins une lettre. - Qui contient des erreurs.
- 6- Ville d'Espagne - A lui.
- 7- Membre du cheval. - Frère d'Ajax.
- 8- Sa majesté. - Ville suisse. - Champion.
- 9- Production filiforme. - Préfixe. - Aviateur.
- 10- Enfoncer dans les sables mouvants. - Poss.
- 11- Convié. - Un des chefs du socialiste allemand.
- 12- Oignon. - De naissance (pl.) - Pron. pers.

### VERTICALEMENT

- 1- Chaussures d'escrimeur. - Ville de Belgique.
- 2- Assemblage des chiens courants pour la chasse. - Membre parlementaire. - D'un verbe gai.
- 3- Anéantissement suprême (dans la religion bouddhique). - Organe de la vue.
- 4- Hurlé. - Semence.
- 5- Marché aux chevaux.
- 6- Espace de terre. - De la gamme. - Fils d'Apollon.
- 7- Buvais avec plaisir.
- 8- La sienne. - Note. - Prén. masc.
- 9- Qui n'a pas de notoriété. - Présentement.
- 10- Milieu. - Article. - Adv. de lieu.

## JOUEZ AVEC NOUS



solution à la page 11

- 1- que). - Organe de la vue.
- 4- Hurlé. - Semence.
- 5- Marché aux chevaux.
- 6- Espace de terre. - De la gamme. - Fils d'Apollon.
- 7- Buvais avec plaisir.
- 8- La sienne. - Note. - Prén. masc.
- 9- Qui n'a pas de notoriété. - Présentement.
- 10- Milieu. - Article. - Adv. de lieu.

## MOTS CACHES

7 lettres cachées

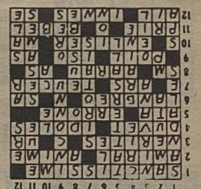
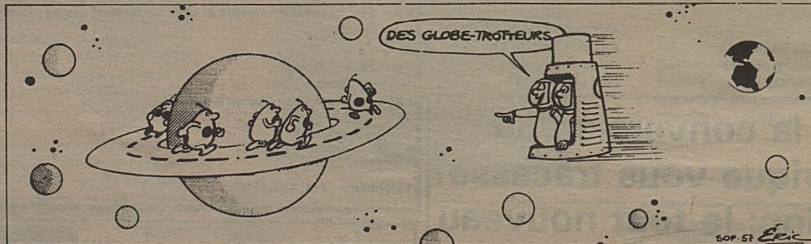
T	E	L	L	E	N	R	E	T	E	E	E	O	E	T
P	A	O	N	S	A	S	I	R	E	X	R	R	N	T
R	R	U	O	T	S	I	I	M	O	S	I	E	O	N
O	M	E	I	E	S	D	R	D	N	A	M	V	N	E
X	E	R	T	R	E	A	A	O	N	E	A	E	O	M
E	M	I	P	M	S	R	I	I	U	X	T	L	B	E
N	E	C	E	N	A	S	D	Q	L	C	E	A	S	V
E	N	A	C	P	A	R	I	U	L	L	R	T	T	I
T	T	N	X	V	O	D	R	O	E	U	N	I	A	S
E	S	E	E	A	O	O	E	I	M	S	E	O	N	A
S	A	R	R	I	S	N	C	Q	E	I	L	N	T	U
E	D	T	R	O	E	N	T	U	N	O	L	D	O	S
M	X	E	I	E	R	E	E	T	N	E	E	I	R	
E	P	R	E	M	A	R	U	A	D	E	S	S	T	E
R	R	E	R	I	T	E	R	I	A	L	U	P	O	P

- |   |  |   |
|---|--|---|
| Armée armements   | Nasses nonobstant nullement                                      | ramer retirer révélation ricaner ruades |
| Directeur donner  | Ondes oser   | Semer sire soir                         |
| Eternelle ester évasions exception exclusion extraordinaire | Paons paradoxe périodiquement persuasivement populaire proxénète | Toit                                    |
| Louer   | Quoique  |   |
| Maternelle médire   | Radis  |   |

Réponse du no. TORNADE

- 11- Touchée, peinée. - Dicotylédone (pl.).
- 12- Légumineuse. - Altesse royale. - Malpropre.

## A L E S T R O N A U T E S



PROBLEME 3534

**McGRAW'S**  
haute coiffure pour hommes-dames  
21 rue Chatham Téléphone: 254-8201  
Heures d'ouverture Lundi - Samedi 8:00 a.m. à 6:00 p.m.

**Harvey's Sheet Metal**  
Service de fourniture et air climatisé  
1449, rue Lincoln Windsor  
253-5552

**St-CLAIR GRAIN & FEEDS**  
Provisions pour fermes  
Pâture Grain Staples  
Tilbury

**REALTOR**  
**Royal Trust**  
"THE SIGN THAT SELLS"  
Si vous avez à vendre ou à acheter de l'immeuble choisissez  
Pierre LeBlanc  
Maille Central 3739 est, chemin Tecumseh  
Bureau: 948-8114 Résidence: 258-2443  
"....lui y connais ça!!"

**E.A. Archer**  
montres et diamants  
Tilbury, Ont. 682-2301

**ONTARIO CAA MOTOR LEAGUE**  
Ontario Motor League  
1215 ave Ouellette Windsor  
bureau: 255-1212 poste 235 à domicile: 734-7998  
OMER PARENT représentant  
"Il me fera plaisir de vous servir en français"

**Gérard P. Levesque**  
avocat  
52 ouest 12150  
rue Chatham chemin  
suite 205 Tecumseh  
Windsor, Ont. 735-9928  
252-2323 735-7157

**Gaston Therrien**  
**GUS SUNOCO**  
Service de garage complet  
Nous sommes heureux de pouvoir vous servir en français  
3419 est 948-4091  
Chemin Tecumseh



**Ontario**  
**32 Windsor**  
**59 Chatham**  
**SAM.**

**21 avril**  
 11h30 Passe-Partout: Les Feuilles Mortes  
 12h00 Les Marmittons: L'Agneau  
 12h30 Les Olympiens: Athlétisme: Les Sauts  
 13h00 Automnie: Les Outils  
 13h15 En Bref: Marionnettes Temporal - Des Hommes et des Chiens - Haber  
 13h30 Visages du Canada: Climat et Végétation. Cette émission met en évidence le caractère septentrional du Canada au moyen de comparaisons avec les pays tempérés.  
 13h50 Pages d'Histoire Ontarienne: La Gare Union  
 14h00 Déjà Demain: Les Affaires - Vous Auriez Pas un P'tit Milliard? Il se pourrait bien qu'en l'an 2000, le monde soit mené par un certain nombre de multinationales employant plus d'un million de personnes chacune. Déjà, plusieurs sociétés sont plus puissantes que bien des petites nations. D'ailleurs notre mode de vie, nos goûts, nos achats ne sont-ils pas influencés par les grosses sociétés?

**DIM.**  
**22 avril**

11h30 Samba et Bouboune mènent l'Enquête: Les Contrebandiers  
 11h50 Trousse-Mitoufle: Le Papier  
 12h00 Ressources de l'Enfance Exceptionnelle: La Pédagogie Curative. A Michaelhaven, la théorie de Steiner est appliquée à un petit groupe d'enfants handicapés; les résultats sont surprenants. Les soins musicaux, la thérapie des couleurs, le tissage sont pour eux de nouveaux appels à la réalité.  
 12h30 En se Racontant l'Histoire d'Ici: Le Règne de Maurice Duplessis 1944-1959. Dans cette première émission consacrée à Duplessis, il est surtout question de sa pensée politique et de sa personnalité. Homme de contradiction, Duplessis fut aimé par les uns, détesté par les autres.  
 13h30 Le Théâtre Ontarien: Le Théâtre de l'Hexagone. Un monde restreint, peuplé d'êtres amorphes et terre-à-terre, est-il possible de réaliser ses rêves? A cette question, la pièce du théâtre de l'Hexagone, En écoutant le cœur des pommes, nous donne une réponse optimiste par l'intermédiaire de situations inhabituelles, de personnages pittoresques et de chansons charmeuses.  
 Cette émission est également présentée le jeudi 19 avril à 22h00  
 22h00 A l'Aube des Hommes: Il y a Deux Milliards d'Années, ce fut le Premier Jour. Il y a deux milliards d'années, commença l'histoire fantastique de la vie. Le soleil né d'un nuage cosmique fait de gaz et de poussières en perpétuelles explosions thermo-nucléaires. La terre qui en est une masse lancée dans l'espace glacial commence à se refroidir. Il lui faudra quatre milliards et demi d'années pour se solidifier.  
 23h00 Introspect: L'éducation enfropapée [reprise]. Un peuple ne vaut pas plus que l'édu-

cation qu'il se donne. OÙ en est l'éducation au Canada? Avec la participation de Jacques Grand'Maison, sociologue et professeur à la faculté de théologie de l'Université de Montréal.  
 23h30 La Mangeaille: Le Boeuf

**LUNDI**  
**23 avril**  
 9h00 Les 100 Tours de Contour  
 11h00 Les 100 Tours de Contour: Au volant  
 11h15 Colargol: Un Matin à Bois Joli  
 16h00 Les Apprentis Cuisetos: Les Légumes

**MARDI**  
**24 avril**  
 9h00 Les 100 Tours de Contour  
 11h00 Les Boucaniers d'Eau Douce: Lentement, Mouton Blanc  
 11h20 La Nature et ses Merveilles: Le Ver à Soie  
 16h00 Grandeur Nature: Marius Barbeau

**MERC.**  
**25 avril**  
 9h00 Les 100 Tours de Contour  
 11h00 Les 100 Tours de Contour: Quand Contour rêve  
 11h15 Colargol: Un Ours qui Vole  
 16h00 Mon Coin de Pays: La Colombie Briannique  
 20h30 Introspect: Nouvelles Réalités. Les nouvelles réalités du système éducatif. Avec la participation du sous-ministre adjoint de l'Éducation, Gérard Raymond, et de la présidente de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario, Gisèle Lalonde.  
 21h00 Ciné TVO. Parlons cinéma: avec Robert Enrico, cinéaste.  
 La Rivière du Hibou, Court métrage de Robert Enrico, avec Roger Jacques, Anne Cornaly, Anker Larsen, Stéphane Fey. Pendant la guerre de Sécession, un homme est condamné à la pendaison. Au moment de l'exécution, il imagine et "vit" une impossible évasion jusqu'au moment où - brutale interruption d'un rêve qui nous apparaît comme réel - il est précipité dans le vide au bout d'une corde.  
 Au cœur de la vie. Film constitué de deux courts métrages réalisés par Robert Enrico, avec Stéphane Fey, Edwina Moatti, Anne Cornaly.  
 L'Oiseau moqueur: L'histoire de deux frères se trouvant chacun dans le camp opposé durant la guerre de Sécession. La Bataille de Chikamauga: Un enfant sourd-muet erre sur un champ de bataille.

**JEUDI**  
**26 avril**  
 9h00 Les 100 Tours de Contour  
 11h00 Passe-Partout: Le Cheval  
 16h00 Enviroscope: Population  
 16h15 Le Monde des Petits: Ce qui Fond, se Dissout, s'Évapore  
 22h00 Le Théâtre Ontarien: Ti-Jean Fin Voleur

**VEN.**  
**27 avril**  
 9h00 Les 100 Tours de Contour  
 11h00 Les Olympiens: La Nature [première partie]  
 16h00 Autour du Monde par le Conte: Le Premier Violon  
 16h15 Le Jardin des Sensations: Les Ombres

**TELEVISION**  
**CBEFT**  
**U78**  
**RADIO CANADA WINDSOR**  
**SAM.**  
**21 avril**

8h00 Colargol  
 8h15 Autour du Monde par le Conté  
 8h30 Les récits e Tuktuk  
 8h45 Enviroscope  
 9h00 Le Petit Castor  
 9h30 Les Aventures de Pinocchio  
 10h00 Orzowe! ou l'Enfant de la forêt  
 10h30 Les Héros du Samedi  
 11h30 Téléjeans  
 12h00 Cinéma d'Ici. "ONF, l'après-guerre". La fin de la guerre marque le retour à la normalisation des activités. L'ONF, malgré des attaques venant de tous les côtés, résistait son seulement à survivre, mais à se développer  
 13h00 Sportèque  
 14h00 Femme d'aujourd'hui  
 15h00 Défi  
 15h30 Ciné-Jeunesse. "Le Marathon de Boston"  
 15h30 Ciné-Jeunesse. Tintin: Objectif Lune. Dessins animés. Le Dromadaire mécontent  
 17h00 Bagatelle  
 18h00 Hebdo-Samedi  
 19h00 L'Île au Trésor  
 19h30 Génies en Herbe  
 20h00 Terre Humaine  
 20h30 A Cause de mon Oncle  
 21h00 Race de Monde  
 21h30 La Légende des Strauss  
 22h30 Le Téléjournal  
 23h20 Cinéma. Le Bel Antonio. Les Fruits amers

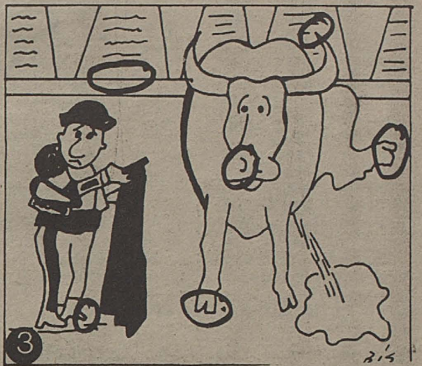
**DIM.**  
**22 avril**  
 8h30 Passe-Partout  
 9h00 Wickie  
 9h30 Kébékio au Pays de Convoitise  
 9h45 Une Fleur m'a Dit  
 10h00 Le Jour du Seigneur  
 11h00 Un Troisième Testament  
 12h00 La Semaine Verte  
 13h00 Musique miniature  
 13h30 Aux Frontières du Connu. L'Audio-visuel. (dern. de 4): "Est-ce une réalité?". Reprise demain à 23h20  
 14h00 L'Univers des Sports  
 15h30 Ciné-Pop. Le Cri du corrompu: le soir au-dessus des jonques. Comédie réalisée par Michel Audiard, avec Paul Meurisse, Bernard Blier, Michel Serreault et Gérard Depardieu. Un Français se voit embarqué dans une histoire de bijoux que les truands veulent envoyer à Istanbul par le truchement d'un cadavre. On lui offre ce rôle qu'il refuse. Il s'ensuit une série de fuites et de captures  
 17h00 Second Regard  
 18h00 Hebdo-Dimanche  
 19h00 Chez Denise  
 19h30 Vedettes en Direct  
 20h00 La Soirée du Hockey ou  
 19h30 Les Beaux Dimanches  
 20h30 Les Beaux Dimanches  
 21h30 Les Beaux Dimanches  
 22h30 Le Téléjournal  
 22h45 Sport-Dimanche  
 23h00 La Politique Provinciale en Ontario  
 23h10 Ciné-Magazine  
 23h55 D'Hier à Demain

**LUNDI**  
**23 avril**

9h00 En Mouvement  
 9h15 Les Oraliens  
 9h30 Passe-Partout  
 10h00 Une Fenêtre dans ma tête  
 10h15 Virginie  
 10h30 Magazine-Express  
 11h00 L'Autonomie  
 11h15 L'Enfer Blanc "L'Antarctique"  
 11h30 Harold Lloyd  
 12h00 Les Travaux d'Hercule Jonsson  
 12h30 Les Coqueluches  
 13h00 Le Téléjournal  
 13h35 Femme d'aujourd'hui  
 14h30 D'Amour et d'Eau Fraîche  
 15h30 Au Jardin de Pierrot  
 15h45 Les Chiboukous  
 16h00 Bobino  
 16h30 Le Gutenberg  
 17h00 L'Heure de Pointe  
 18h00 Ce Soir National  
 18h30 L'Actuel  
 19h00 Cosmos 1999  
 20h00 Terre Humaine  
 20h30 A Cause de mon Oncle  
 21h00 La Vie de Paul Gauguin "1er épisode"  
 22h30 Le Téléjournal  
 23h00 Nouvelles Régionales  
 23h20 Ontario 30  
 23h50 Jason King

**MARDI**  
**24 avril**  
 9h00 En Mouvement  
 9h15 Les 100 Tours de Contour  
 9h30 Passe-Partout  
 10h00 Animagerie  
 10h15 Minute Moumoute!  
 10h30 Les Récits de Tuktuk  
 10h50 Autour du Monde par le Conte  
 11h00 Les Fables de la Fontaine  
 11h15 Jongleries Mathématiques  
 11h30 Le Monde en Liberté  
 12h00 Lassie  
 12h30 Les Coqueluches  
 13h30 Le Téléjournal  
 13h35 Femme d'aujourd'hui  
 14h30 Cinéma. La Merveilleuse Fable de Cendrillon. Conte réalisé par S. Durr. Histoire de la malheureuse Cendrillon en lutte aux persécutions de sa marâtre et de ses deux soeurs  
 16h00 Bobino  
 16h30 Les Contes Orientaux  
 17h00 L'Heure de Pointe  
 18h00 Ce Soir  
 18h30 L'Actuel  
 19h00 Le Monde Merveilleux de Disney  
 20h00 A Communiquer  
 22h30 Le Téléjournal  
 23h00 Nouvelles régionales  
 23h20 Villages et Visages  
 23h50 Propos et Confidences  
 24h20 Cinéma. La Griffes. Avec Yul Brenner. Espionnage.

**MERC.**  
**25 avril**  
 9h00 En Mouvement  
 9h15 L'Évangile en Papier  
 9h30 Passe-Partout  
 10h00 Tam Tam  
 10h15 You Hou  
 10h30 En Pays de Connaissance  
 11h00 L'Autonomie  
 11h15 Le Ski de Randonnée



11h30 Du Simple au Multiple  
 12h00 Fifi Brindacier  
 12h30 Les Coqueluches  
 13h30 Le Téléjournal  
 13h35 Femme d'aujourd'hui  
 14h30 Le Temps de Vivre  
 16h00 Bobino  
 16h30 Le Grenier  
 17h00 L'Heure de Pointe  
 18h00 Ce Soir  
 18h30 L'Actuel  
 19h00 Documents  
 19h30 Sous le Signe du Lion  
 20h00 Grand-Papa  
 20h30 Jamais Deux sans Toi  
 21h00 Le Travail à la Chaîne  
 21h30 Vedettes en Direct  
 22h00 Science-Réalité  
 22h30 Le Téléjournal  
 23h00 Nouvelles Régionales  
 23h20 Reflets d'un Pays  
 24h20 Cinéma. Détour. Journée. Drame réalisé par Paul Almond, avec Geneviève Bijoulet et John Vernon. Une femme flottant à la dérive est recueillie par un groupe de personnes qui ont fui la civilisation pour vivre en communauté dans une région sauvage.

19h30 Du Tac au Tac  
 20h00 A Communiquer  
 20h30 Les Grands Films  
 Le Ranch de l'injustice  
 22h30 Le Téléjournal  
 23h00 Nouvelles Régionales  
 23h20 Cosmos 1999

**VEN.**  
**27 avril**

9h00 En Mouvement  
 9h15 Les 100 Tours de Contour  
 9h30 Passe-Partout  
 10h00 La Boîte à Lettres  
 10h15 Virginie  
 10h30 Les Récits de Tuktuk  
 10h45 Autour du Monde par le Conte  
 11h00 Terre et Moissons  
 11h30 Les Pierrafeu  
 12h00 Prince Noir  
 12h30 Les Coqueluches  
 13h30 Femme d'aujourd'hui  
 14h30 Les Ateliers  
 15h30 Fanfreluche  
 16h00 Bobino  
 16h30 Es-tu d'Accord?  
 17h00 L'Heure de Pointe  
 18h00 Ce Soir  
 18h30 L'Actuel  
 19h00 Loisirs  
 19h30 Les Grands Films. Les Grands Moyens. Policier réalisé par Hubert Cornfield, avec Hélène Dieudonné, Catherine Rouvel, Roger Carel et Fernand Cardou. Près de Nice, cinq membres d'une famille de truands corses abattent un policier, son père et sa femme. Une tante, témoin du massacre, entreprend une vendetta avec l'aide de ses deux soeurs.  
 21h30 Forum  
 22h30 Le Téléjournal  
 23h00 Nouvelles Régionales  
 23h20 Cinéma. Gros Coup à Dodge City.  
 24h55 Ciné-Nuit. Checkmold, le bâtarde de Dodge City. Western réalisé par E.B. Clucker, avec Leonard Mann, Peter Martell et Luca Montefiori. Deux policiers new-yorkais en ont assez de leur dangereux métier, pendant que la pègre s'enrichit. Ils élaborent un plan audacieux pour remédier à la situation.

"Nous sommes fiers de pouvoir vous servir en français"

**JEAN LUSSIER**

**ROLAND CYR**

Vente d'autos et de camions neufs ou usagés

**DAN KANE**

Chevrolet / Oldsmobile / Cadillac  
 A côté du Mail Devonshire

Téléphone 969-6000

\* Ouvert sur semaine de 9h00 du matin à 9h00 du soir \*





# A l'écoute de CBEF 540

**L'Aml Boulanger:** merc. 18 avril, récital de Danielle Oderra; jeudi 19 avril, récital de Renée Claude; vend. 20 avril, Pierre Létourneau, Denis Côté, Céline Côté.  
**Villages et Visages:** cette série de la radio scolaire franco-ontarienne est présentée tous les lundis à 11h30. Cette semaine Fauquier suivi par Têcumseh

les 30 avril et 7 mai.  
**La Soirée du Hockey:** merc. 18 avril, vendredi 20 et dimanche 22 avril. D'autres détails suivront.  
**Emissions Culturelles**  
**Entretiens:** jeudi 19 avril. "André Gide et la sincérité". Inv. Réjean Robidoux, directeur du département des lettres françaises de l'Université d'Ottawa.

**La Feuillaison:** jeudi 19 avril, 21h30. "Le tue-monde". 1er prix court métrage de la communauté radio-phonique de langue française Distr. Paul Hébert, Hélène Loiselle, Jean Marie Lemieux.  
**Premières:** vendredi 20 avril, 21h00. "Bye-bye bilenski" de Ronald Gvéremont.

**Voix et Rythmes du Pays:** dimanche 22 avril, 16h00. La première partie sera en provenance de Rimouski. Invité Jean Rabois chanteur et pianiste. Il interprétera des blues et du jazz. La seconde partie nous parviendra de Windsor. Les invités seront Yvonne Quinn, pianiste et le groupe de Paul Lachance. Yvonne

Quinn interprétera au piano des oeuvres de Bach, Chopin et Gershwin. Paul Lachance jouera de la musique folklorique traditionnelle ainsi que ses propres compositions telles "le reel

de Têcumseh" et le "reel de Windsor". Une réalisation de Paulette Richer. Lundi 23 avril à 19h30: Un reportage spécial sur les élections provinciales dans l'île du Prince Edouard.

## Des gens qui se parlent

## A l'écoute du pays, au canal 9 du réseau anglais

Maintenant, qu'allons-nous faire?

"Pensez globalement, agissez localement". Ce conseil de René Dubos est un bon principe de participation efficace et concret, pour le présent et l'avenir.

Agir localement, parce que c'est ainsi que commencent la plupart des grands projets appelés à porter fruit. En même temps, si nous sommes réalistes, nous restons en contact avec le monde plus vaste qui nous entoure. Les événements provinciaux, régionaux, nationaux et internationaux influent également sur notre vie quotidienne. Nous sommes des voisins interdépendants, par delà les océans.



L'Année internationale  
de l'enfant

Nous publions ici, quelques titres de films pouvant vous intéresser à l'occasion de l'année internationale de l'enfant. Ces films sont disponibles gratuitement en vous adressant au bureau de l'O.N.F. le plus près de chez-vous soit pour le sud-ouest ontarien: Office national du film, 366 Oxford St. East, London, Ontario, N6A 1U7.

**L'enfant nature s'adapte** — 48 mn. 1 sec. coul.  
 Par un retour en arrière jusque vers l'âge de deux ans, on redécouvre les influences extérieures par lesquelles notre "Enfant nature" a pu se transformer en "Enfant soumis ou rebelle". On étendra aussi l'exercice en abordant les notions de "Parent aidant" ou "Parent critique".

**Les enfants du silence** — 23 mn 33 s n & b  
 Les enfants du silence évite les détails techniques et s'attache surtout à l'aspect humain du problème: l'éducation de l'oreille malade, particulièrement chez les enfants. Il s'adresse au grand public et invite les parents à une vigilance accrue, car la surdité chez les jeunes enfants est d'autant plus facile à traiter que le diagnostic est précoce.

**Ernie** — 88 mn coul.  
 Ernie est la version originale, avec sous-titres en français, du long métrage dramatique The Ernie Game. Frais sorti d'une clinique psychiatrique, Ernie revient à la ville, sans défense et encore mal préparé à affronter la vie. Tour à tour recueilli par Donna et Gail, il multiplie les fredaines et finit par être perdant à son propre jeu. Une qualité et une poésie psychédéliques imprègnent ce film sur la jeunesse des grandes villes à la recherche de stimulants et de modes de vie nouveaux. Au générique figurent quelques-uns des meilleurs comédiens de la nouvelle école d'art dramatique de Montréal.

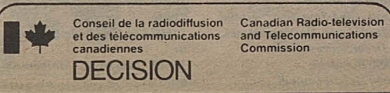
**L'été de l'avenue des Ormes** — 28 mn 1 s coul.  
 Avec une acuité douloureuse, ce film perce l'âme d'une fillette de dix ans dont le père est alcoolique. Il met à nu sa détresse, sa peur, son immense solitude; mais aussi sa joie et l'insouciance propre à son âge.

**Famille et variations** — 75 mn 15 s coul.  
 Isolée, déracinée, la famille d'aujourd'hui ne sait plus vivre ni respirer. Que s'est-il donc passé? Mireille Dansereau pénètre dans quatre familles de types différents - avec enfant handicapé, en commune, mères seules, enfants de couple séparé. Elle devient une oreille attentive et sensible qui livre le fond des pensées. Ce film constitue un effort positif de réflexion sur la famille moderne, pour qu'elle réapprenne la communication et l'harmonie, et découvre sa véritable identité au sein de la société actuelle.

Ceux qui ont participé à DES GENS QUI SE PARLENT ont sans doute maintenant établi une liste d'actions prioritaires au cours des émissions précédentes. Il serait bon maintenant de revoir ces actions et, si possible, de voir les progrès accomplis dans leur réalisation.

Ce genre de bilan peut précéder ou suivre la sixième et dernière émission de la série télévisée du réseau anglais de Radio-Canada, à laquelle ont collaboré la Canadian Association for Adult Education et d'autres organisations bénévoles. L'émission est prévue pour le dimanche 22 avril à 16h30, heure locale.

La dernière émission portera sur des questions comme: Maintenant, qu'allons-nous faire? Quelle voie semble la meilleure pour l'avenir? La même chose à plus grande échelle pour les années 80? Ou devrions-nous nous orienter différemment, prendre un nouveau départ, fixer de nouvelles priorités? Quelles sont les solutions de rechange? Quelles options semblent les plus prometteuses et aussi les plus réalisables?



Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite de l'audience publique qui a débuté le 3 octobre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante.

Décision CRTC 79-291

Société Radio-Canada

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de la Société Radio-Canada comme suit:

- a) le réseau de télévision de langue anglaise (780680500)
- b) le réseau de télévision de langue française (780681300)
- c) le réseau de radio MA de langue anglaise (780682100)
- d) le réseau de radio MA de langue française (780683900)
- e) le réseau de radio MF de langue anglaise (780684700)
- f) le réseau de radio MF de langue française (780685400)

DECISION

Le Conseil autorise le titulaire à continuer l'exploitation de ses réseaux de radio et de télévision de langues française et anglaise, jusqu'au 30 avril 1979, selon les mêmes dispositions et conditions de licence présentement en vigueur. Le Conseil publiera sa décision sur les demandes de renouvellement de licences susmentionnées au plus tard le 30 avril 1979.

J.G. Patenaude  
Secrétaire général intérimaire

## La Co-opérative de Pointe-aux-Roches



Marchand de:

- fourage • engrais
- grain • quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

798-3011

RR. 1, Pointe-aux-Roches

798-3012

## Introspec à TVO, canal 32 à Windsor, canal 59 à Chatham

Mercredi le 18 avril à 20h00: L'éducation "enfiouappée", avec Jacques Gauthier à l'entrevue. L'invité Jacques GrandMaison est professeur de sociologie

à l'université du Québec, à Montréal. Comme toujours l'émission Introspec repasse à l'écran le dimanche soir à 23h00.



Ottawa, le 30 mars 1979

Le CRTC a publié le 26 mars 1979, deux avis publics reflétant l'évolution de la politique du Conseil relativement à la réglementation et la surveillance de la télévision par câble.

Dans un avis public de 37 pages, le Conseil a examiné certains aspects du règlement et de la politique concernant les services de programmation de la télévision par câble, particulièrement en ce qui touche:

- Substitution d'émission simultanées
- Distribution de stations de télévision américaines
- Distribution de stations canadiennes éloignées
- Canal communautaire
- Distribution des stations MF
- Programmation audio en circuit fermé
- Distribution de signaux audio sur les canaux de télévision
- Publicité sur les systèmes de télévision par câble
- Canaux spéciaux de programmation

Dans un autre avis public et une décision, le Conseil aborde la question de la distribution, par la télévision par câble, des services autres que les services de programmation. Dans sa décision, le Conseil approuve, sur une base expérimentale et pour une période de deux ans, des demandes de la part de Ottawa Cablevision Limited (région d'Ottawa), Grand River Cable TV, (région de Kitchener) et de London Cable TV, (région de London) pour distribuer de nouveaux services de communications tels que: des services d'alerte contre le vol et l'incendie et des services d'alerte médicale et de renseignements. Cette distribution est approuvée sous réserve des conditions suivantes:

- (1) que les titulaires assurent la distribution en priorité, des services hertziens et d'émission d'origine locale;
- (2) que les abonnés ne désirant pas souscrire à ces nouveaux services de communications ne soient pas tenus de payer pour ces services, de façon directe ou indirecte;
- (3) qu'aucun matériel publicitaire ne soit distribué sur ces canaux.

Tous les intéressés peuvent se procurer des copies du texte intégral de ces avis publics au bureau du CRTC, l'Edifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, Promenade du Portage, Hull (Québec), au bureau régional de l'Ouest, Suite 1130, 701 ouest, rue Georgia, Vancouver (Colombie-Britannique), au bureau régional de Montréal, Suite 2114, 800 Place Victoria, Montréal (Québec) et au bureau régional de l'Atlantique, pièce 428, Tour Barrington, 1894, rue Barrington, Scotia Square, Halifax (Nouvelle-Ecosse).

J.G. Patenaude  
Secrétaire général intérimaire

## CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG

3163 est, chemin Têcumseh  
Windsor, Ontario

EVALUATION GRATUITE

Distributeur  
des armoires

Tél.: 948-6788

GREGG